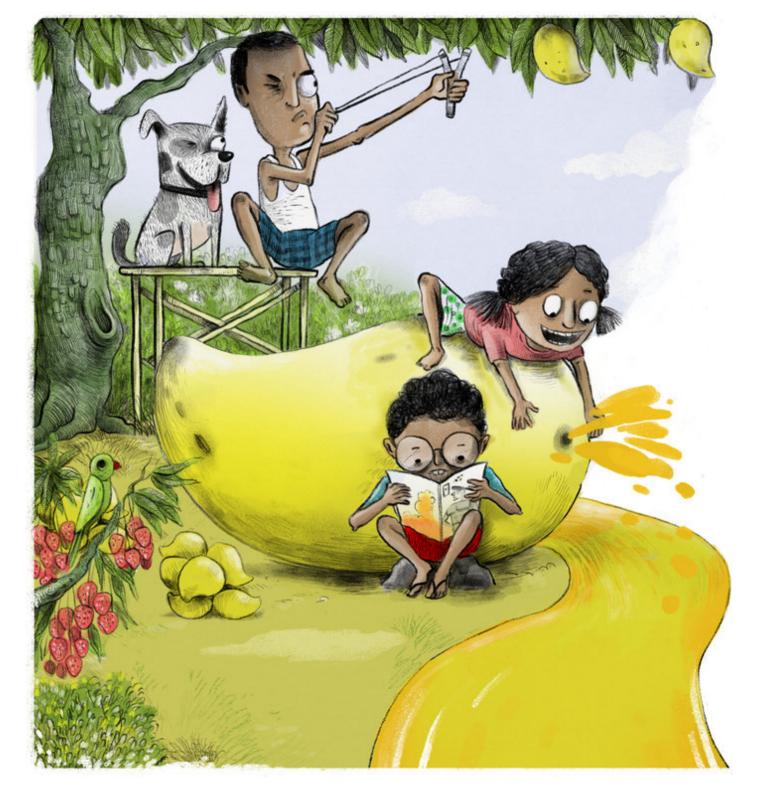




Chhutti

Author: Lovleen Misra **Illustrator:** Somesh Kumar **Translator:** Swagata Sen Pillai

Level 2



Holidays are sweetened by ripe mangoes from trees And cooled by the never-ending evening breeze.



Holidays are a play in which I'm the lead Lying in bed awake, yet pretending to be asleep.
Holidays are an island

where I am free
An island that's been
made just for me!



Holidays are a gift coupon, life is study-free!

With a bonus of playtime. Whoopee!

Holiday are sweet and sour like tasty treats, And as thrilling as playing hide and seek!

Holidays jingle like loose change in my pocket, Vroom! But they go by too fast, like a rocket.



Holidays, oh these weak-hearted fools Are a slave to the calendar and its rules.

Perhaps, holidays are like my favourite toffee!

Oho! But they melt away oh-so-very quickly.



This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories - provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following <u>link</u>.

Story Attribution:

This story: Chhutti is translated by <u>Swagata Sen Pillai</u>. The © for this translation lies with Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Based on Original story: 'ভূट्टी', by <u>Lovleen Misra</u>. © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Other Credits:

'Chhutti' has been published on StoryWeaver by Pratham Books. www.prathambooks.org.

Images Attributions:

Cover page: Children in mango orchard, by Somesh Kumar © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 2: A stream of mango pulp, by Somesh Kumar © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 3: Child lying on pillow, by Somesh Kumar © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 4: Children playing on banks of mango river, by Somesh Kumar © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 5: Children frolicking in mango river, by Somesh Kumar © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: https://www.storyweaver.org.in/terms and conditions



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/

Chhutti (English)

Holidays are precious! A celebration of endless summer vacations in verse.

This is a Level 2 book for children who recognize familiar words and can read new words with help.



Pratham Books goes digital to weave a whole new chapter in the realm of multilingual children's stories. Knitting together children, authors, illustrators and publishers. Folding in teachers, and translators. To create a rich fabric of openly licensed multilingual stories for the children of India and the world. Our unique online platform, StoryWeaver, is a playground where children, parents, teachers and librarians can get creative. Come, start weaving today, and help us get a book in every child's hand!